

EU Declaration of Conformity



www.LEDVANCE.com

Document number: 2021 / 9C1-4077887-EN-00
Manufacturer: LEDVANCE GmbH
Address: Parkring 29-33
85748 Garching
Germany
Product type: HPS
Designated Product(s): see list below

We declare herewith under sole responsibility that the designated product(s) is (are) in conformity with the following European Union legislation:

Directive	Harmonised Standard(s) or Regulation(s)
2014/35/EU and amendments	EN 62035:2014, EN 62035:2014/A1:2019 EN 62471:2008
2009/125/EC and amendments	Commission Regulation (EU) 2019/2020 Commission Delegated Regulation (EU) 2019/2015
2011/65/EU and amendments	EN IEC 63000:2018

Garching, 30.08.2021:

Quality Management

Yannick Scheyer

Quality Assurance

Shufen Chen

Product Codes	Product Description
AC34360	NAV-E 68W E27
AC34361	NAV-E 50W/E E27
AC34362	NAV-E 50W/I E27
AC34363	NAV-E 70W/E E27
AC34364	NAV-E 70W/I E27
AC34369	NAV-T 50W SUPER 4Y E27
AC34370	NAV-T 70W SUPER 4Y E27
AC34372	NAV-E 100W SUPER 4Y E40
AC34373	NAV-T 100W SUPER 4Y E40
AC34374	NAV-E 150W SUPER 4Y E40
AC34375	NAV-T 150W SUPER 4Y E40

AC34377	NAV-E 250W SUPER 4Y E40
AC34378	NAV-T 250W SUPER 4Y E40
AC34379	NAV-E 400W SUPER 4Y E40
AC34380	NAV-T 400W SUPER 4Y E40
AC34382	NAV-E 50W SUPER 4Y E27
AC34383	NAV-E 70W SUPER 4Y E27
AC34388	NAV-T 50WSUPER XT E27
AC34389	NAV-E 50WSUPER XT E27
AC34390	NAV-T 70WSUPER XT E27
AC34391	NAV-E 70WSUPER XT E27
AC34392	NAV-T 100WSUPER XT E40
AC34393	NAV-E 100WSUPER XT E40
AC34394	NAV-T 150WSUPER XT E40
AC34395	NAV-E 150WSUPER XT E40
AC34396	NAV-T 250WSUPER XT E40
AC34398	NAV-T 400WSUPER XT E40



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ТС RU C-DE.AЯ46.B.85891

Серия RU № 0696438

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва" Акционерного общества "Региональный орган по сертификации и тестированию". Адрес: 117418, РОССИЯ, город Москва, пр-кт. Нахимовский, д. 31, Фактический адрес: 117418, Российская Федерация, г. Москва, Нахимовский проспект, д. 31, Телефон: +74956682715, +74991291911, E-mail: info@rostest.ru, Аттестат рег. № RA.RU.10AЯ46, 27.04.2015 г.

ЗАЯВИТЕЛЬ "LEDVANCE GmbH" в лице уполномоченного изготовителем представителя - Акционерного общества "ЛЕДВАНС" по договору № б/н от 22.12.2016г.. (ОГРН: 1026701423715. Адрес: РОССИЯ, город Смоленск, улица Индустриальная 9-А, 214020. Телефон: +7(4812)628600. E-mail: sml.info@ledvance.com), Адрес: ГЕРМАНИЯ, Parkring 29-33, 85748 Garching bei München, Телефон: +4989780673100, E-mail: contact@ledvance.com

ИЗГОТОВИТЕЛЬ "LEDVANCE GmbH". Адрес: ГЕРМАНИЯ, Parkring 29-33, 85748 Garching bei München, (см. Приложение – бланк № 0510687).

ПРОДУКЦИЯ Лампы натриевые высокого давления торговой марки "OSRAM", модели: VIALOX NAV-E SUPER 4Y, VIALOX NAV-E, VIALOX NAV-E Plug-in, PLANTASTAR-T, VIALOX NAV-T SUPER 4Y, VIALOX NAV-T, VIALOX NAV-TS SUPER 4Y, VIALOX NAV-E SUPER XT, VIALOX NAV-T SUPER XT, VIALOX NAV-TS, VIALOX NAV-E/I, VIALOX NAV-T/I, PLANTASTAR PLUS, PLANTASTAR TS. Директива 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. «О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения». Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ТС 8539322009

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ ТР ТС 004/2011 "О безопасности низковольтного оборудования".

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протоколы испытаний № 1398-262, № 1399-262 от 28.06.2018 г., Испытательный Центр продукции по физическим показателям (ФБУ "РОСТЕСТ-МОСКВА") (рег. № RA.RU.21A365). Акт анализа состояния производства № 272-290 от 29.06.2018 г. Орган по сертификации "РОСТЕСТ-МОСКВА". Техническое досье, состоящее из документов, содержащих доказательства соответствия продукции требованиям технических регламентов. Схема сертификации: 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Предприятия-изготовители (см. приложение - бланк № 0510687). Условия хранения и срок службы продукции указаны в сопроводительной документации. Обозначение и наименование стандартов (см. приложение - бланк № 0510688).

СРОК ДЕЙСТВИЯ

29.06.2018

ПО

28.06.2023

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО



Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

Грищенко Альмира Ахтямовна

(инициалы, фамилия)

(подпись)

Добринина Наталья Владимировна

(инициалы, фамилия)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ТС RU C-DE.AЯ46.B.85891

Серия RU № 0510688

Сведения о национальных стандартах (сводах правил), применяемых на добровольной основе для соблюдения требований технических регламентов

Обозначение национального стандарта или свода правил	Наименование национального стандарта или свода правил	Подтверждение требованиям национального стандарта или свода правил
ГОСТ 31948-2012 (IEC 62035:1999)	Лампы разрядные (кроме люминесцентных ламп). Требования безопасности.	
ГОСТ Р 53073-2008 (МЭК 60662:2002)	Лампы натриевые высокого давления. Эксплуатационные требования.	
ГОСТ IEC 62493-2014	Оценка осветительного оборудования, связанная с влиянием на человека электромагнитных полей.	
ГОСТ IEC 62471-2013	Фотобиологическая безопасность ламп и ламповых систем.	



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт-аудитор (эксперт)

[Signature]
подпись
[Signature]
подпись

Грищенко Альмира Ахтямовна

инициалы, фамилия

Добринина Наталья Владимировна

инициалы, фамилия

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № TC RU C-DE.AЯ46.B.85891

Серия RU № 0510687

Перечень предприятий-изготовителей продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Полное наименование предприятия-изготовителя	Адрес (место нахождения)
«OSRAM Foshan Lighting Co.Ltd.»	КИТАЙ, Xiebian Dali Town, 528231 Guangdong
«OSRAM Slovakia a.s.»	СЛОВАКИЯ, Komárnanská cesta 7, 940 93 Nové Zámky
«OSRAM Kunshan Display Optic Co., Ltd.»	КИТАЙ, No. 20, 3rd Ave, Kunshan Exporting Processing Zone, 215300 Jiangsu
«OSRAM SYLVANIA INC»	СОЕДИНЕННЫЕ ШТАТЫ, 100 Endicott Street, Danvers, MA 01923
«LEDVANCE SASU»	ФРАНЦИЯ, 5, Rue d' Altorf, 67120 Molsheim
«OSRAM do Brasil Lampadas Eletricas Ltd.»	БРАЗИЛИЯ, Av. Dos Autonomistas, 4229 06090-901 Osasco-SP
«OSRAM Bruntal spol. s.r.o.»	ЧЕХИЯ, Zahradni 46, Bruntal
«OSRAM Factory de Mexico, S.A. de C.V.»	МЕКСИКА, 54600 Tepetzotlán Edo. de Mexico
«Ledvance GmbH»	ГЕРМАНИЯ, Industriestraße 20, 85072 Eichstätt
«LEDVANCE S.p.A.»	ИТАЛИЯ, Via delle Ortensie, 16 -Zona Ind.le, 70026, Modugno (BA)



Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации
Эксперт-аудитор (эксперт)

[Signature]
подпись

[Signature]
подпись

Грищенко Альмира Ахтямовна

инициалы, фамилия

Добринина Наталья Владимировна

инициалы, фамилия



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО "ЛЕДВАНС"

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности: 214020, Россия, область Смоленская, город Смоленск, улица Индустриальная, Дом 9а.

Основной государственный регистрационный номер 1026701423715.

Телефон: 74812628600 Адрес электронной почты: sml.info@ledvance.com

в лице Генерального директора Степана Богумила Феликса

заявляет, что Лампы натриевые высокого давления торговой марки «OSRAM», модели: VIALOX NAV-E SUPER 4Y, VIALOX NAV-E, VIALOX NAV-E Plug-in, PLANTASTAR-T, VIALOX NAV-T SUPER 4Y, VIALOX NAV-T, VIALOX NAV-TS SUPER 4Y, VIALOX NAV-E SUPER XT, VIALOX NAV-T SUPER XT, VIALOX NAV-TS, VIALOX NAV-E/L, VIALOX NAV-T/L, PLANTASTAR PLUS, PLANTASTAR TS.

Изготовитель «LEDVANCE GmbH»

Место нахождения (адрес юридического лица) и адрес места осуществления деятельности по изготовлению продукции: Германия, Parkring 29-33, 85748 Garching bei Munchen согласно приложению № 1 на 1 листе.

Продукция изготовлена в соответствии с Директивой 2011/65/EU - Ограничение содержания вредных веществ.

Код (коды) ТН ВЭД ЕАЭС: 8539 32 200 9

Серийный выпуск

соответствует требованиям

Технического регламента Евразийского экономического союза "Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники" (ТР ЕАЭС 037/2016)

Декларация о соответствии принята на основании

Протоколов испытаний №№ 366ИЛФХП, 367ИЛФХП, 368ИЛФХП, 369ИЛФХП от 03.03.2020 года, выданных Испытательным центром Общества с ограниченной ответственностью "ПРОММАШ ТЕСТ", аттестат аккредитации RA.RU.21BC05

Схема декларирования соответствия: 3д

Дополнительная информация

Нормы, обеспечивающие соблюдение требований технического регламента приведены в Приложениях №№ 2, 3 ТР ЕАЭС 037/2016 Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 05.03.2025 включительно.

(подпись)



Степан Богумил Феликс

(Ф.И.О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-ДЕ.МЮ62.В.00936/20

Дата регистрации декларации о соответствии: 06.03.2020

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ПРИЛОЖЕНИЕ №1 Лист 1

к ДЕКЛАРАЦИИ О СООТВЕТСТВИИ ЕАЭС N RU Д-ДЕ.МЮ62.В.00936/20

Информация о предприятиях-изготовителях, входящих в состав транснациональной компании, на продукцию которых распространяется действие Декларации о соответствии ТР ЕАЭС

Полное наименование филиалов изготовителя	Адрес (адреса) места осуществления деятельности по изготовлению продукции
«OSRAM Foshan Lighting Co.Ltd.»	Китай, Xiebian Dali Town, 528231 Guangdong
«OSRAM Slovakia a.s.»	Словакия, Komarnanska cesta 7, 94093 Nove Zamky
Ledvance GmbH	Германия, Industriestrasse 20, 85072 Eichstatt
«LEDVANCE S.p.A.»	Италия, Via delle Ortensie, 16 -Zona Ind.le, 70026, Modugno (BA)
«LEDVANCE SASU»	Франция, 5, Rue d' Altorf, 67120 Molsheim
«Radium Lampenwerk GmbH»	Германия, Dr.-Eugen-Kersting-Strasse 6, 51688 Wipperfurth

Генеральный директор

МП



Степан Богумил Феликс

(Ф.И.О. заявителя)

Status: September 2021

DECLARATION of CONFORMITY

Statutory requirements in European Economic Area

Placing on the market of electric and electronic products is subject to specific regional or national statutory provisions. With the European Union (EU), these statutory provisions are defined in EU regulations which are directly enforceable in the member states, or in EU directives which require a transformation into member states national legal systems. Conformity with the applicable statutory requirements is obligatory for each party placing products on the market in European Economic Area.

Among others, following directives and regulations restrict the use of hazardous substances in products and packaging.

- Directive 2011/65/EU ("RoHS"), incl. amendments
- Directive 94/62/EC ("Packaging directive")
- Directive 2006/66/EC ("Battery directive")
- Regulation (EC) 1907/2006 ("REACH")
- Regulation (EU) No 2017/852 (Minamata-Convention)
- Regulation (EU) 2019/1021 ("Persistent organic pollutants")
- Regulation (EU) 649/2012 concerning the export and import of hazardous chemicals

The CE mark on Radium products verifies conformity with applicable directives and regulations, covering RoHS, product safety, electromagnetic compatibility and product performance. Conformity of products with applicable directives and other relevant regulations is stated in individual EU

Declarations of Conformity, covering particularly:

- Directive 2014/35/EU ("Low Voltage Directive")
- Directive 2014/30/EU ("Electromagnetic Compatibility")
- Directive 2011/65/EU ("RoHS"), incl. amendments
- Directive 2009/125/EC ("Energy related Products" framework directive) and its implementing measures:
 - Regulation (EU) 2017/1369
 - Regulations VO (EU) 2019/2020 and VO (EU) 2019/2015.

Radium Declaration regarding Substances in products

This declaration is applicable for Radium products placed on the market in European Economic Area today or in future by Radium Lampenwerk GmbH or its affiliated companies, respectively, subject to a subsequent declaration has not been issued yet by Radium. This declaration can be used also for markets other than European Economic Area, provided that the local applicable statutory requirements in European Economic Area, are equal to or weaker, respectively, than the statutory requirements in European Economic Area.

- Radium installed a management system within its company that ensures conformity of Radium products and its packaging with the applicable statutory requirements.
- Products placed on the market today and in the future by Radium in European Economic Area satisfy the applicable statutory provisions, as well as applicable product standards (EN/IEC). This covers particularly:
 - Radium products do not contain substances listed below above the respective maximum concentration, unless an exemption of RoHS directive 2011/65/EU, Annex III is applied:

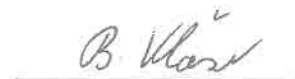
Substances / application	Maximum concentration
Lead (Pb)	0,1 % (weight)
Mercury (HG)	0,1 % (weight)
Cadmium (Cd)	0,01 % (weight)
Hexavalent chromium (Cr ⁶⁺)	0,1 % (weight)
Polybrominated biphenyls (PBB) and polybrominated diphenyl ethers (PBDE)	0,1 % (weight)
Bis (2-ethylhexyl)phthalate (DEHP), Butyl benzyl phthalate (BBP), Dibutyl phthalate (DBP) and Diisobutyl phthalate (DIBP)	0,1 % (weight)

- Radium products and their packaging do not contain substances restricted by REACH regulation (EC) 1907/2006, article 67 and Annex XVII, or regulation (EU) 2019/1021 on persistent organic pollutants and (EU) 649/2012 concerning the export and import of hazardous chemicals.
- Radium products do not contain mercury above the threshold limits set within regulations (EU) 2017/852 (EU implementation of Minamata Convention) and (EU) 649/2012 concerning the export and import of hazardous chemicals.
- Packaging and packaging components of Radium products comply with directive 94/62/EC on packaging and packaging waste, and the sum of concentration levels of lead, cadmium, mercury and hexavalent chromium present in packaging and packaging components does not exceed 0,01% by weight (100 ppm).
- Radium products that contain batteries comply with directive 2006/66 EC and do not exceed the threshold values for mercury (0,0005% by weight) and cadmium (0,002% by weight), unless an exemption specified in article 4 of the directive is applied.

Wipperfurth, September 2021



signed **ppa. Dirk Böhnke**
Leiter Produktion



signed **Bernhard Kläser**
Quality Management, QM